民間航空禁止と再開のGHQ文書（英文）

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 360(18 Nov 45)ESS-E 18 November 1945
SCAPIN 301

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Commercial and Civil Aviation.

1. You will abolish by 31 December 1945 all governmental and semi-governmental bodies concerned with commercial or other civil aviation in any of its aspects except those activities specifically authorized for operation under the direction of the Supreme Commander.

2. You will take necessary measures by 31 December 1945 to effect the dissolution of all companies, partnerships, or associations of any kind which have been engaged in any way with relation to commercial air transport or other civilian air operations, or in pilot or other training related to aircraft design, construction, maintenance or operation.

3. You will submit to this headquarters not later than 15 December 1945 a register of officers, principal operating officials, professional engineering and research personnel, pilots and instructors of the organizations affected by the above dissolution.

4. On and after 31 December 1945 you will not permit any governmental agency or individual, or any business concern, association, individual Japanese citizen or group of citizens, to purchase, own, possess, or operate any aircraft, aircraft assembly, engine, or research, experimental, maintenance or production facility related to aircraft or aeronautical science including working models.

5. You will not permit the teaching of, or research or experiments in aeronautical science, aerodynamics, or other subjects related to aircraft or balloons.

6. Acknowledgment of receipt of this memorandum is directed.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received : 19 Nov 9.10 a.m.
Sent : 3 Bn 3 copies
Copies : Some [illegible]
Stamed

H. W. ALLEN
Colonel, A.G.D.
Asst. Adjutant General

20.11.45

0353

連合国最高司令官総司令部指令301号